

Our Write Us Today  
ADVERTISING  
RATES are  
REASONABLE....

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

CITATELJE OPOZARJAMO.  
da pravočasno obnove naročni-  
no. S tem nam boste mnogo pri-  
hranili pri opominih. — Ako še  
niste naročnik, pošljite en do-  
lar za dvomesečno poskušnjo.

TELEPHONE: CHelsea 3-1242

Entered as Second Class Matter September 21st, 1933 at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3rd, 1879.

ADDRESS: 216 W. 18th ST., NEW YORK

No. 207. — Štev. 207.

NEW YORK, WEDNESDAY, SEPTEMBER 6, 1939—SREDA, 6. SEPTEMBRA, 1939

Volume XLVII. — Letnik XLVII.

## RAZGLAS NEVTRALNOSTI

### PREDSEDNIK PODPISAL EMBARGO IN NEVTRALNO IZJAVO

WASHINGTON, D. C., 5. septembra. — Združene države so formalno razglasile svojo nevtralnost v evropski vojni ter skušajo to izjavo zvezati s skupno izjavo vseh ameriških republik na pan-ameriški konferenci, ki se bo sestala najbrž koncem meseca v Panami, kjer se bodo ameriške republike skušale obvarovati katastrofe, ki je zadela Evropo.

Predsednik Roosevelt je nevtralnost Združenih držav razglasil z dvema ločenima proklamacijama.

Prvo proklamacijo je izdal kmalu popoldne na podlagi mednarodnega prava in je postavil 17 ločenih omejitev, po katerih vojskujočim se državam ni dovoljeno v vojne namene posluževati se teritorija in teritorialnih voda Združenih držav.

### Prodaja orožja sedaj prepovedana

Z drugo proklamacijo v soglasju z nevtralno postavbo iz leta 1937 je postavil embargo na pošiljanje orožja, municije, aeroplanov in delov za aeroplane Nemčiji, Poljski, Franciji, Angliji, Avstraliji in Novi Zelandiji ki se kot je rekel predsednik — po nesreči nahajajo v vojnem stanju. Ta proklamacija je bila izdana pozno popoldne.

Vsaki proklamaciji je bilo dodano posebno predsednikovo povelje za izpolnjevanje določb proklamacij.

V proklamaciji niste vključeni Kanada in Južna Afrika, ker ti državi pravzaprav niste v vojni. Na svoji konferenci s časnikarskim poročevalci je predsednik rekel, da ti dve državi niste napovedali vojne in da se vsled tega ne nahajate v vojnem stanju.

Pozneje zvečer je predsednik Roosevelt tudi postavil določbe za uporabo Panamskega kanala in so slične določbam iz leta 1914, ko je izbruhnila svetovna vojna.

Predsednik Roosevelt je časnikarjem rekel, da je tekom prihodnjih dni mogoče pričakovati novih odredb, posebno glede omejitev tuje propagande v Združenih državah, zlasti propagande, čije namen je izpremeniti vladno obliko Združenih držav in glede proslavljanja nacizma, komunizma in diktatorstva.

Obe proklamaciji sta podpisala predsednik F. D. Roosevelt in državni tajnik Cordell Hull.

Takoj, ko ste bili proklamaciji podpisani, sta predsednik in Hull razpravljala o tem, da povabita vse ameriške republike na konferenco, da razpravljajo o novih problemih, ki so nastali vsled evropske vojne na zapadni polobli.

Predsednikva proklamacija med drugim tudi prepoveduje naslednje:

Sprejeti kako službo za kako vojskujočo se državo; vstop v armado kake vojskujoče se države; najemati druge osebe za armado vojskujočih se držav; oborožiti kako trgovsko ladjo vojskujočih se držav z blagom, ki bi služilo za nadaljevanje vojne; nabiranje mornarjev za kako ladjo, ki bi služila vojskujočim se državam; povečati število topov ali pa jih zamenjati z večjimi na bojnih ladjah vojskujočih se držav.

Dovoljeno ni zbirati kakšnega sklada v vojaške svrhe vojskujočih se držav, iz Amerike ne sme odpluti nobena tuja ali pa ameriška ladja, ki bi vozila kurivo, informacije, orožje ali pa, karkoli bi služilo vojaškemu namenu.

Po drugi proklamaciji je posebno prepovedano iz Združenih držav voziti vojskujočim se državam puške, karabinke, strojnice, avtomatične puške, topove, hovicerje, močnarje in cevi za puške in topove, dalje je prepovedano voziti municijo za to orožje, granate, bombe, torpede, mine, napolnjene ali prazne; tanke, oklopne automobile in vlake.

Kadar je proklamacijo podpisal predsednik, jo je za njim podpisal državni tajnik Hull, bil je na njo pritrtanjen državni pečat, nato pa je bila takoj razglašena.

### Jugoslavija objavila nevtralnost.

#### JUGOSLAVIJA, BOLGARSKA IN ROMUNSKA SO RAZGLASILE NEVTRALNOST

BUDIMPEŠTA, Madžarska, 5. septembra. — Jugoslavija, Bolgarska in Romunska so sinoči uradno razglasile nevtralnost v sedanji evropski vojni.

Diplomati izjavljajo, da je konečna usoda jugovzhodne Evrope odvisna od stališča Italije in so vsled tega te tri države naznanile, da bodo ostale nevtralne, dokler ne bodo naravnost napadene.

Jugoslavija, kjer se je pričela svetovna vojna leta 1914, je objavila nevtralno izjavo. Romunska, ki je še vedno v strahu pred Rusijo na svojih vzhodnih mejah, je objavila slično izjavo. Bolgarska pa je pozvala svoj narod, da zaslučuje politiko miru in nevtralnosti.

Tudi Grška, ki sedi na sodu smodnika, je izrazila željo za nevtralnost. Ravno tako željo po nevtralnosti je izrazila Madžarska, ki pa je članica protikominterne pogodbe in se vsled tega pazno premika z Nemčijo ob svojih zapadnih in severnih mejah.

Bolgarska je razglasila: "Bolgarska sledi dogodkom, ki so namočili Evropo s krvjo, brez strasti in sovraštva, toda z nevpognjeno trdno voljo za pravični mir in z jekleno voljo in biadnostjo gleda v oči vsem dogodkom."

Poziv dodaja, da se naj vsi Bolgari v popolni edinosti postavijo okoli kralja Borisa v prepričanju, da boste država in vlada neprestano in z največjo skrbjo stražili nad usodo dežele.

Stara balkanska nasprotstva so največja ovira za mirovni blok. Dokler pa bo mogel Mussolini ozdržati nevtralnost Italije, bodo ta nasprotja ostala v svojih mejah.

Jugoslovanska vlada je prepovedala javne manifestacije v prilog katerekoli bojujoče se stranke. V nedeljo zvečer je množica v Beogradu priredila velike dekonstrukcije za Anglijo in Francijo.

Kmalu po romunski razglasitvi je Jugoslavija izdala naslednjo nevtralno izjavo:

"Konečni dogodki, ki se sedaj dogajajo po svetu, nalagajo kraljevi jugoslovanski vladni nalogo, da obdrži in razvije prijateljske odnose z vsemi svojimi sosedi in da ostane nevtralna v vseh sporih,

ki se ne nanašajo na neodvisnost in nedotakljivost Jugoslavije."

BUKAREŠTA, Romunska, 5. sep. — Vladna objava razglasila popolno mirnost, zaupljivost in popolno edinstvo ter poudarja sporazumljivo politiko glede narodnostnih manjšin.

Romunska, — pravi razglas, — se je odločila, da ne zasledovala svojo dosedanje mirovno politiko in bo obdržala dobre odnose s svojimi sosedi, da se bodo v štiri leta trajajoči notranji delavski borbi pojavili novi konflikti.

Green je vnovič pozival vse delavstvo k slogi ter povabil strokovne organizacije, pripadajoči CIO, naj se vrnejo "domov".

### Delavske vesti

#### Green in Lewis

O priliki delavskega praznika sta podala William Green, predsednik Delavske federacije, in John L. Lewis, predsednik CIO, vsak svojo izjavo. Obstaja poudarjala, da sta njuni organizaciji v zadnjih šestnajstih mesecih znatno napredovali.

Združitev obeh delavskih skupin je pa samo Green omenil, dočim je Lewis poudarjal, da bo CIO zavzel še večji delokrog. Če se bo to res zgodilo, se bodo v štiri leta trajajoči notranji delavski borbi pojavili novi konflikti.

Green je vnovič pozival vse delavstvo k slogi ter povabil strokovne organizacije, pripadajoči CIO, naj se vrnejo "domov".

#### Lewisova napoved

John L. Lewis, predsednik CIO, pravi v svoji poslanici, naslovljen na ameriško delavstvo: — Blizu se dan, ko se bodo ne samo delavci, pač pa vsi napredni moški in ženske, priključili delavskemu gibanju, ki ga zastopa CIO.

Zbližanja z Ameriško delavsko federacijo ni Lewis niti z besedo omenil.

## Bojne poljane...

### VARŠAVA NAPOL RAZDEJANA

Diplomatska poročila iz Varšave naznanjajo, da je nemška armada po bliskovitem prodiranju s severa pričela bombardirati Varšavo.

Po zadnjih poročilih je Varšava že napol porušena. Inozemska poslatništva so skupno s poljsko vlado pobegnili v Lubin, 25 milj jugovzhodno od Varšave.

Nepotrjena poročila pravijo, da je vrhovni poveljnik poljske armade, maršal Edvard Smigly-Rydz predsedniku Ignacijju Mościckemu ponudil svoj odstop.

Poljaki se baje naglo umikajo ter se bodo postavili v utrjenih postojankah na desnem bregu Visle, ki teče skozi Varšavo. Ako bodo Nemci prebili poljsko bojno črto med Plonskom in Ciechanowom, tedaj se bodo Poljaki umaknili v močno utrjeno črto 9 milj pred Varšavo med Vislo in Bugom.

Splošno vlada utis, da se bo poljska armada borila na življenje in smrt za Varšavo.

### VELIKI NEMIRI V ZAPADNI NEMČIJI

Iz Curiha v Švici neprestano prihajajo poročila o velikih nemirih v Kolnu ob Reni, Dueseldorfu, Essenu in po drugih mestih v zapadni Nemčiji.

### NEMIRI TUDI NA ČEŠKEM

Isti viri poročajo o nemirih na Češkem in Moravskem, zlasti v Brnu, Pragi in Piznu.

Močni vojaški oddelki so odšli na Češko in Moravsko iz Drazdan in Lipskega.

### FRANCOZI SO V STIKU Z NEMCI

Poročila francoskega generalnega štaba so zelo kratka. Zadnje poročilo pravi:

"Premikanje skupne vojske na suhem, na morju in v zraku se vrši normalno. Naše čete so povsod v stiku s sovražnikom na meji med Reno in Mozelo. Omeniti je treba, da se stalne obrambe približujejo na obeh straneh Rene."

### RAZSTRELBA V FRIEDRICHSHAFENU

Švicaske obmejne straže poročajo, da so videle, da so v Friedrichshafenu švigali v zrak visoki plameni. Plamene je spremljala velika razstrelba.

### SLOVAKI V NEMŠKI ARMADI

Ranjeni slovaški vojaki, ki so dospeli v Bratislavo, pripovedujejo, da so Slovaki pomešani med Nemce.

Slovake je nemško vrhovno poveljstvo postavilo med prvo in tretjo nemško bojno črto, da ne morejo dezertirati.

### SLOVAŠKI POSLANIK SVARI

Slovaški poslanik dr. Ladislav Szatmary je po radio iz Varšave pozival Slovake z naslednjimi besedami:

"Slovaki, ne borite se proti svojim bratom Poljakom. Upri-te se proti nemškemu jarmu. Dobiti morete vse, izgubiti nimate ničesar."

### ANGLEŠKE BOJNE LADJE SE PRIPRAVLJAJO NA SLUŽBO



Angleški rezervni mornarji se vkrcavajo na bojne ladje, da odplujejo na patrolo na Atlantiku, ali na blokado Nemčije, ali pa za patrolo proti podmornicam na Atlantiku.

### FRANCIJA NE POTREBUJE PROSTOVOLJCEV

PARIZ, Francija, 5. sep. — Vodstvo francoske armade, ki mora najprej popolnoma opremiti svojih osem milijonov vojakov, je včeraj sporočilo, da zaenkrat še ne potrebuje nobenih tujezemskih prostovoljcev. Priglas se lahko že sedaj, toda v vojaško službo bodo pozneje sprejeti...



# ALI BO ROOSEVELTOV POZIV VPOŠTEVAN?

## POZVAL JE 5 DRŽAV, NAJ NE BOMBARDIRAJO NEUTRJNIH MEST

Predsednik Roosevelt je pozval Nemčijo, Poljsko, Anglijo, Francijo in Italijo, naj opuste zračne napade na nevtrjena mesta in na civilno prebivalstvo.

Predsednikov poziv, v katerem je odgovor nujno zaprosen, se glasi:

— Tekom sovražnosti, ki so se zadnja leta vršile po raznih delih sveta, je bilo na dnevnem redu brezobzirno obstreljevanje nevtrjenih mest in civilistov. Več tisoč možkih, žensk in otrok je bilo usmrčenih oz. ranjenih. Ž njimi je sočustvoval ves civiliziran svet.

— Če se to barbarstvo ponovi tudi tekom sedanje preteče katastrofe, bo izgubilo svoje življenje sto in stotisoče nedolžnih ljudi, ki niso odgovorni za sovražnosti ter se jih niti najmanj ne udeležujejo.

— Vsled tega prosim vse države, ki bodo mogoče zapletene v sovražnosti, naj javno poudarijo svoj sklep, da njihove oborožene sile ne bodo v nobenem slučaju in pod nobenim pogojem obstreljevale iz zraka civilnega prebivalstva ali nevtrjenih mest. Prosim takojšnjega odgovora. — F. D. Roosevelt.

Iz Londona, Pariza in Rima je dobil Roosevelt takoj ugoden odgovor. Dva dni pozneje je tudi Nemčija ugodno odgovorila.

### Hitler je odgovoril na Rooseveltov poziv

Hitlerjev odgovor na poziv predsednika Roosevelta, da se civilno prebivalstvo in nevtrjena mesta varna pred bombardiranjem iz zraka, daje novo upanje, da bo civilno prebivalstvo obvarovano strahot vojne. Hitler je odločil, da nemški letalci ne bodo bombardirali nezavarovanih mest in drugih krajev, ako tudi sovražni letalci ne bodo bombardirali nemških mest.

Hitler pravi, da tudi sam zastopa isto mišljenje, kot predsednik Roosevelt in da bodo nemški aeroplani bombardirali samo vojaške predmete, zahteva pa, da tudi druge države, ki bodo zapletene v vojno, podajo isto izjavo.

Med drugim pravi Hitler: "Kar se mene tiče, sem že v svojem govoru v poslanski zbornici javno naznanil, da so nemške zračne sile prejele povelje, da se v svojih bojih omejujejo samo na vojaške predmete."

"Jasno pa je, da je predpogoj, da ostane to povelje, da se tega drže tudi nasprotni sile."

Vnanji minister Joachim v. Ribbentrop je poljskega poslanika pisмено obvestil o Hitlerjevem povelju glede zračnega bombardiranja.

### "GLAS NARODA"

pošiljamo v staro domovino. Kdor ga hoče naročiti za svoje sorodnike ali prijatelje, to lahko stori. — Naročnina za stari kraj stane \$7. — V Italijo lista ne pošiljamo.

Francija in Anglija sta naznanili, da boste prosili Nemčijo, ako je pri volji pristati, da bo vodila vojno, ne da bi bombardirala civilnega prebivalstva in se posluževala plin-skih bomb.

Ministrski predsednik Daladier je naznanil, da je bilo angleškim in francoskim vojskim letalcem naročeno, da ne bombardirajo civilnega prebivalstva.

## SEN. BORAH O NEUTRALNOSTI

"Če bo pošiljala Amerika orožje v Evropo, bo prisiljena poslati tja tudi svoje sinove."

POLAND SPRINGS, Me., 3. sep. — Senator William S. Borah iz Idaho, član senatskega odbora za vnanje zadeve, je rekel, da se bodo Združene države zapletle v evropsko vojno, če bo sedanja nevtralnost postavljena tako izpremenjena, da bo Združenim državam dovoljeno pošiljati orožje tej ali oni bojujoči se stranki.

74 letni senator je dejal: — Nemogoče je udeleževati se boja in stati ob strani. Naša mladina bo poslana z našimi topovi v grob.

Predlagano je bilo, da bi pošiljali eni stranki orožje. V tem slučaju bi bili prisiljeni stopiti v vojno. Tista stranka se bo spočetka zadovoljila z našim orožjem, pozneje bo pa zahtevala naše sinove. In tako bomo zopet enkrat jezili "demokracijo." Stavimo vse, kar moremo, da rešimo naš narod iz te imperijalistične vojne.

## TOVARNE SO ZASTRAŽENE

Brez posebnega dovoljenja nima nihče vstopa v tovarne, ki izdelujejo letala in vojni material.

Kakorhitro sta Anglija in Francija napovedali Nemčiji vojno, so močni policijski oddelki zastražili v okolici New Yorka vse tovarne, ki izdelujejo letala oziroma vojni material.

V tovarni Wright Aeronautical Corp., v Paterson, N. J., ki izdeluje motorje za Anglijo in Francijo, nima nihče vstopa brez posebnega dovoljenja. Slična varnostna odredba je bila uveljavljena za Grauman in Seversky tovarne na Long Islandu, ki izdeluje naročila za vlado. Kompanijsko ozemlje strazi močni policijski oddelki.

Wrightova tovarna je dobila v zadnjem času toliko naročil, da jih je morala skoro polovico zavrniti.

Nadalje so močne zastražene naprave DuPont Corporation ob Remp-ton Lakes, N. J., v kateri izdeluje nad desetsto delavcev usikalne kapice.

Newyorka policija je posvetila posebno pozornost novozgrajenim hangarjem v North Beach, L. I. Brez posebnega dovoljenja se ne sme približati napravam noben civilist. V New Yorku so zastra-

## Starokrajsko blago...

SEMENA, ZA POZEN POLETNI in JESENSKI PRIDELEK

SALATA, največja poletna glavna SALATA, fina rumena trdoglavka SALATA, velika rjavka trdoglavka SALATA, ljubljanska ledenka SALATA, vstrajna zimska glavna ENDIVJA, fina rumena kravljana ENDIVJA, pozna zelena kravljana ENDIVJA, zgodnja široka rumena ENDIVJA, pozna široka rumena ENDIVJA, pozna široka rumena RADIČ ZA SOLATO, pravi "gorisk." MOTOVILEC, (repincej) veliki REDKEV, fina črna ostrja zimska REPA, strnična bela za kisanje FIŽOL, nizki rumeni ali zeleni FIŽOL, visoki rumeni ali zeleni GRAH, sladkorni, visoki kasni...

Cena teh semen je 10c paket.

Zopet nova zaloga iz Ljubljane:

BAHOVEC "PLANINKA" ZDRAVIL-NEGA ČAJA:

CENA: 1 paket \$1.00, 3 pakete \$2.90.

MARIA-CEL ŽELODNE KAPLJICE

Mala stekla 50c, velika \$1.25.

ŠVEDSKE KAPLJICE za ženske, —

Mala stekla 50c, velika \$1.25.

SUHE GOBE, fine. Četrťunta 50c, pol funta 90c. Mi plačamo pošto.

STEVE MOHORKO CO.

704 SO. 2nd ST., MILWAUKEE, WIS.

ženi vsi mostovi in naprave za javne utilitete.

Četudi je bila napovedana nevtralnost in embargo na vojne potreščine, ki prepove pošiljanje orožja in drugega vojnega materiala državam prizadetih od vojne, bo zaradi javne varnostni ostala straža na mestih.

## REGISTRACIJA DOVOLJE-

NA ONIM, KI SO PRIŠLI PRED JULIJEM 1924.

Dne 7. avgusta tega leta je predsednik Roosevelt podpisal zakon, ki spreminja neke določbe zakona o spričevalih registracije (Certificate of Registry Act). Po novem zakonu je omogočeno inozemcem, ki so prišli v Zdr. države med 3. junijem 1921 in 1. julijem 1924, ali o zakoniti pripustitvi katerih ni najti nikakega zapiska, da smejo legalizirati svoje bivanje v tej deželi. Do sedaj so mogli legalizirati svoje bivanje le oni inozemci, ki so prišli do 3. junija 1921. Ako je inozemec prišel nezakonito, oziroma ako ni najti zapiska o njem v priseljenjskih spisih, mora zaprositi za legalizacijo na tak način, da mu oblast izda spričevalo o registraciji "certificate of registry". Ko si to priskrbi, more zaprositi za državljske papirje.

Inozemci, ki so prišli nezakonito pred 1. julijem 1924, ni so sicer podvrženi deportaciji radi nezakonitega bivanja, ali niso mogli do sedaj urediti svojega stanja, ako so prišli po 3. juniju 1921. Sedaj pa to morejo.

Za prošnjo za certifikat registracije služi tiskovina Form 659 v dvolistju. Tiskovina se more dobiti v vsakem priseljenjskem in naturalizacijskem uradu. Treba priložiti money order za \$10 in dve fotografiji. Da se prošnja ugodno reši, mora prosilec dokazati:

1. da je prišel v Združene države pred dnem 1. julija 1924;

2. da je od tedanjega prihoda vedno stanoval v Združenih državah, in

3. da je on dobrega moralnega značaja, ter

4. da ni podvržen deportaciji. Treba zapomniti si, da novi zakon nikakor ne more pomagati onim, ki so prišli nezakonito od 1. julija 1924 naprej. Taki ljudje so in ostanejo podvrženi deportaciji, ako jih pri seljenjska oblast zasači.

ANTON STRAŽAR:

## LUKOVŠKI SLIKAR

To povest sem odločil svoje-mu eno leto mlajšemu sošolecu Josipu Kotniku iz Lukovice. Neizpročna smrt ga je pobrala v cvetu let — jedva štiri-dvajsetletnega — mladega in nadarjenega slikarja, našega Lukovčana, ki počiva na novem ljubljanskem pokopališču.

Jakobu Kotniku, mizarju, se je bil leta 1896 rodil prvoroden deček Jožko. Komaj je začel obiskovati ljudsko šolo na Brdu, je že kazal izborni talent za slikarstvo. Bil je najboljši risar v naši šoli; ni ga bilo do takrat takega in Bog ve, kdaj pride njemu enak.

Dovršivši š trinajstim letom ljudsko šolo, se je bil sel učiti slikarstvo k znanemu slikarju Fr. Mrčunu v Bišče pri Sv. Jakobu, v bližino Ljubljane. Ko je dovršil učno dobo, je bil že spretnjši od svojega mojstra.

Leta 1916 je že med svetovno vojno poslikal župnijsko Zlatopoljsko cerkev in prenovil altarje. Dasi njegovo prvo delo, je bilo vendar dovršeno v največjo zadovoljnost onodnega gospoda župnika Janeza Medveda, kakor tudi vseh župljanov.

Ker je bil šibke postave, je ostal ves čas vojne doma; slikal je znamenja, portrete, vmes pa tudi izvrševal sobno slikarsko obrt.

Večja njegova dela so bila še: na Češnjicah nov božji

grob; znamenje v Zlatempolju, v Kranjembrdu, v Blagovici in Srenjah. Dalje je prenovil tudi križev pot na Rovih.

Posebno izbirno je izvrševal tudi portrete, osebe so bile kakor žive.

Midva sva si bila skoraj ves čas dobra prijatelja. Spodbujal sem ga vedno, naj nadaljuje svoje učenje, kar je tudi nameraval. Nagovoril sem ga tudi, da je čital o življenju slavnih slikarjev. Bil je tudi na ročen na "Dom in svet."

Proti koncu leta 1920 pa ga

je nenadoma napadla želodčna bolezen. Peljali so ga v ljubljansko bolnišnico in tam je revež pri operaciji umrl, zapustivši mlado ženo in malega sinčka, ljubljenska Ivana.

Teh par vrst sem zapial z namenom, opozoriti tiste, ki bo do slučajno videli kako njegovo delo, da je to slikal nadarjen, prerano umrl Josip Kotnik.

Zivel si, prijatelj, malo let, pa veliko s ledu zapustil v naši okolici s svojimi prikupnimi slikarskimi deli. Počivaj v miru!

## PO PORODU 16. OTROKA JE UMRLA

Ugledno Jančarjevo družino iz Upanjarjev je zadela hud udarec. Antonu Marnu, gospodarju pri Jančarjevih, kakor se pravi pri hiši, je umrla žena Katra, ki je štela komaj 43 let.

Katra je bila vzor dobre matere in skrbne gospodinje. Še prav mlada se je poročila z Jančarjem. Marni je bil takrat vdovec s tremi otroki.

Mladini je bila potrebna skrbna nega, ob širnem posestvu pa dobra gospodinja. O Mežnarjevi Katri z Jančarjem so bili vsi prepričani, da bo kakor nalašč za gospodinjstvo na lepem posestvu. Zakon je bil obdarovan s številnimi otroki. Jančarjeva družina je do lanskega leta narasla za 15 novih članov. Le-

tos pa je bila gospodinja spet v blagoslovljenem stanju. Oni dan je gospodinja zgodaj zjutraj vstala, kakor običajno, ter zamešala za peklo, ko so vsi šli po svojih poslih. Že med delom so ji napadle slabosti, a ni legla, dokler ni končala dela. Kmalu po napornem delu je rodila 16. otroka hčerko. Porod je bil seveda brez babice, katere bi iz daljave niti ne mogli pravočasno doklicati. Po porodu je postala materi slabo, padla je v onedlevo in proti večeru je izdihnila, kakor menijo, zadeta od srčne kapi.

ADVERTISE U.  
"GLAS NARODA"

AKO NAMERAVATE OBISKATI

SVETOVNO RAZSTAVO boste rabili

MAPO

Mesta New Yorka

DOBITE JO

BREZPLAČNO

AKO NAROČITE

Slovensko-

Amerikanski

Koledar

ZA 1939

Cena Koledarja je:

50 centov

Imamo jih še nekaj!

"Glas Naroda"

216 West 18th Street

New York, N. Y.

(Lahko pošljite vrsto v poštah znamkah po 2 oslrom, po 3 cente)

## KRONSKI ZAKLAD

JE UBRAL SVOJO POT.

Bivši albanski kralj Zogu je doživel na svojem nedavnem potovanju iz Anverse v Bruselj stvar, ki je bila silno neprijetna za njegove živce. Dva tovarna avtomobila, na katerih vozi Zogu s seboj vse svoje imetje in sta imela nalog voziti takoj za Zogovim osebnim spremstvom, sta na cesti nena- vado nekam izginila. Ko je pregnani kralj videl, kaj se je zgodilo, je poslal nazaj po cesti avtomobil, da pogleda, kaj se je zgodilo. Odkrili so, da se je šofer prvega avtomobila zmotil.

Namesto da vozi za Zogom, je krenil po drugi poti v Bruselj, kjer je bivši kralj zopet našel svoj zaklad.

# Karl MAY

## IZ BAGDADA V ŠTAMBUK

4 knjige, s slikami, 627 strani  
VSEBINA: Smrt Mohamed Emina. — Karavana smrti. — Na begu z Goropa. — Družba En Nast.  
Cena \$1.50

## KRIŽEM PO JUTROVEM

4 knjige, 598 strani, s slikami  
VSEBINA: Jezero smrti. — Moj roman ob Nilu. — Kako sem v Mekko romal. — Pri Samarih. — Med jezidi.  
Cena \$1.50

## PO DIVJEM KURDISTANU

4 knjige, 594 strani, s slikami  
VSEBINA: Amadija. — Beg iz ječe. — Krona sveta. — Med dvema ognjema.  
Cena \$1.50

## PO DEŽELI SKIPETARJEV

4 knjige, s slikami, 577 strani  
VSEBINA: Brata Aladžija. — Koča v soteski. — Miridit. — Ob Vardarju.  
Cena \$1.50

Naročite jih lahko pri

## V GORAH BALKANA

4 knjige, s slikami, 576 strani  
Kovač Šimen. — Zaročja z zaprekami. — V golobnjaku. — Mohamedanski svetnik  
Cena \$1.50

## SATAN IN IŠKARIOT

12 knjig, s slikami, 1704 strani  
VSEBINA: Iseljenci. — Yuma šetar. — Na sledu. — Nevarnosti nasproti. — Almaden. — V treh delih sveta. — Izdajalec. — Na lovu. — Spet na divjem zapadu. — Rešeni milijoni. — Dedič.  
Cena \$3.50

## WINNETOV

12 knjig, s slikami, 1753 strani  
VSEBINA: Prvikrat na divjem zapadu. — Za življenje. — Njo-či, lepa Indijanka. — Prekletstvo zlata. — Za detektiva. — Med Komanci in Apači. — Na nevarnih potih. — Winnetovov roman. — Sans Ear. — Pri Komancih. — Winnetova smrt. — Winnetova oporoka.  
Cena \$3.50

## ZUTI

4 knjige, s slikami, 597 strani  
Boj s medvedom. — Jama draguljev. — Končano. — Rih in njegova poslednja pot.  
Cena \$1.50

Slovenic Publishing Company

216 WEST 18th STREET

NEW YORK, N. Y.

# Kje si bil tako dolgo?

Roman iz življenja. — Za "Glas Naroda" priredil I. H.

17

"Iduna vidi v njem samo igračo, ki si jo po svoji volji izbere, potem pa jo vrže v kot. Za kaj takega pa se mi moj brat zdi škoda. V resnici pa Iduna ni pravi značaj, samo dopovedala mu je, da jo ljubi. Vem, da ima tebe mnogo rajši. In če imaš kaj poganja in mene podpiraš, se bo njegovo srce popolnoma izgubilo za tebe. Samo dopovedati mu je treba, da si ti zanj mnogo boljše kot pa Iduna."

"Toda jaz sem revna in ne lepa, ne elegantna."  
"No, kar premore Charles, je za oba dovolj in more ti kupiti moderno in elegantno obleko. Sicer pa si mnogo lepša kot Iduna, samo pogum moraš imeti in biti prepričana, da si lepa. Samo pusti; midve bomo vse spravili na pravi tir. Charlesu se le mirno kaži tako, kot si se slednjič danes pokazala."

"Toda Iduna bo še bolj jezna."  
"Pusti jo, naj bo, saj nisi njena sužnja in če bo med nami tremi katera koketirala, tedaj bo Iduna. Med vsemi koketirami največ in z vsemi moškimi. Torej, glavo pokonci, Truda! Samo pogledj, Charlesa! Ali ne vidiš, kako hrepeneče te pogleduje?"

Trudi gori lice, toda v svoji zadregi izgleda krasna in ko sedaj junaško, četudi nekoliko plaho, pogleda Charlesa, njegov obraz zažari in dvigne svoj kozarec in ji napije.

To pa ne vidi Iduninim bistrim očem in v njej vstane sklep, da bo takoj jutri Trudi naravnost povedala, da je za njo najboljša, ako odputuje domov.

Rut more s Klausom samo skrivaj izmenjati kak pogled, toda zelo jo veseli, da je njegov pogled zažarel, če se je srečal s njenimi očmi. Tedaj ji seveda živo stopi rdečica na lice, kot Trudi, ko ji Charles napije in tega seveda ne more, preprečiti. In ko bi vedela, kako srečen je Klaus opazil premenbo njene barve, se nad tem prav gotovo ne bi hudovala.

Po večerji vsi domači še obide pri mizi. Klaus opazi, da je Rut tudi po večerji prevzela mnogo dela, medtem ko Iduna na to niti najmanj ne misli, da bi kaj delala, kar je po vseh pravih pripadalo njej kot hčer gospodarja. V svoji dragoceni, rafinirani obleki, ki ni zakrivala nobenega njenega čara, se vrže na stol, si dovoli, da ji Klaus prižge cigareto, kar tudi ugodno napravi, ne da bi se pri tem poslužil galantnega manevra, kakoršnega se radi poslužujejo pri taki priložnosti mladi gospodje, ako je dekle všeč. Iduna ga sicer nekoliko nejevoljno pogleda, vtakne cigareto, v usta, nato pa pravi smeje:

"Videti je, da ste bili dolgo časa daleč od kulture."  
Na videz začuden jo pogleda, ko je z Ruto izmenjal smejajoč nasmehe.

"Ali nisem kaj napravil prav?"

"Ne."

"Prosim, ako bi me hoteli poučiti."

"Vak gospod ima navado pri taki priložnosti damo vprašati, ako ji sme prižgati cigareto."

Klaus jo navidezno prestrašen pogleda.

"Potem pa bi moral za vas namenjeno cigareto vtakniti v usta."

"Seveda, kajti to je naklonjenost, ki jo v takem slučaju izkaže dama gospodu."

Klaus je dobro vedel, toda se kaže, kot da je začuden.

"Potem bi dani vtaknil v usta nekaj, česar sem se že dotaknil s svojimi ušnicami. To bi pa bilo zelo predrzno."

Iduna se mu kometno zasmeje.

"To je kot tajni poljub."

Klausu se zdi zelo napadljiva, toda mirno pravi:

"Take drznosti si ne bi nikdar dovolil — saj ne pri kaki tuji dami."

Iduna se zopet zasmeje.

"Vsled tega saj pričakujem, da boste to storili, kadar kaki dami ne boste več tako tuji."

"Mogoče."

In draži jo mnogo bolj, kot kdaj poprej pri kakem moškem, ker se je držal tako hladno. Njene oči poželjivo zažare proti njemu.

"Saj se bova že še bolj spoznala; upam, da boste dolgo ostali pri nas."

"Odvisno je vse od tega, koliko časa mi bo dovoljena gostoljubnost na Gravensteinu."

Iduna sili na obraz vabljiv pogled.

V veliko veselje Klausu Weyersberga stopi tedaj k njim mladi zdravnik iz Kassela in prične z Iduno razgovor. Klaus ne pokleša dolgo, temveč se obrne vstran, kar si Iduna razlaga, da je Klaus ljubosumen na zdravnika. Iduna sklene, da ga bo dražila in se zdravniku ravno tako vsiljuje kot prej Klausu.

Klaus pa stopi k Ruti, ki je točila liker.

"Ali želite liker, ali konjak, gospod doktor?" ga vpraša s porednim nasmehom.

"Hvala — četudi potrebujem malo okrepčila za srce."

"Ali vas je moja sestrčina spravila v hud ogenj?"

"Zadostuje mi in svoje mesto sem brez zavisti in jako rad prepustil mlademu zdravniku."

"To pa ni bilo lepo," ga draži.

"Za poklone imam le malo pojma. Tudi gospica Weyersbergova z menoj ni bila posebno zadovoljna. Toda mi je saj obljubila, da bo skrbela za to, da bom še dolgo tukaj gost — in na tem mi je mnogo lažje."

Rut se ozre nani z nenavadnim pogledom. Ustnice se ji tresejo, toda ne odgovori.

"Gotovo se vam zdi zelo predrzno, da se hočem za dalje časa vnezditi?"

Rut ga zopet radovedno pogleda.

"Pri vsakem drugem bi se mi zdelo čudno — pri vas pa ne. Klaus si z roko potegne preko čela.

"Zakaj pa ravno pri meni ne?"

Nekaj časa si nepremično zreta v oči. Nato pa pravi Rut tiho:

"To vam bom enkrat pomene povedala."

(Nadaljevanje prihodnjik.)

## Kaspiško morje se suši

Kaspiško morje je največje celinsko jezero na zemlji, ki pa je s svojimi 460.000 kvad. kilometri površine bolj podobno morju, zato mu zemljepisje kratkoma pravi "morje." Ima tudi slano vodo, po njem plovejo parniki kot po morju, ob južnih bregovih so velika pristanišča — pravo morje, ki ga je mati zemlja ohranila do naših dni med Kavkazom, Elbrusom in ruskimi nižinami.

Da Kaspiško morje močneje izhlapeva, kot pa dobiva novih voda po pritokih Volgi in Uralu, je bilo znano že prej. Njegova gladina se je vztrajno nižala, toda to uganjanje je bilo tako malenkostno, da se ni bilo bati za življenje, ki ga to morje daje. Toda v zadnjih letih je to vprašanje dobilo resnejšo obliko. Komisija moskovske znanstvene akademije, ki ima uraden naslov "Odslek za raziskavanje kompleksa Kaspiškega morja", je pred kratkim ugotovila da je tu na hitri poti velika naravna tragedija, ki je ni mogoče več zamočiti. Kaspiško morje se je začelo mnogo hitreje sušiti, izginevanje voda je od leta do leta bolj vidno. V južnem delu pod Elbrusom in Kavkazom, morje še sega v globino 972 m. na severu, ob ustjih Volge in Urala pa je bilo vedno plitvo, do 50 m, vendar pa je še omogočalo plovbo in ribištvo. Ves Astrahan, ki leži v ustju Volge, je zrasel iz Kaspiškega morja in odtod je tudi prišel prvi klic po pomoči. Brodarji in ribiči so s strahom in skrbjo opazovali zadnja leta, kako se jim voda odmika. Kakor daleč nesejo oči, danes vidijo le bičve in blato — pred leti so tu še svobodno brodarili. Jadrna se vedno bolj odmikajo od Astrahana in vsa okolica se je s strahom zavedla, da se Kaspiško morje suši in da je v nevarnosti kruh tisočev in tisočev. Njegova površina je bila sicer tudi prej precej odvisna od padavin, toda mokro leto je popravilo primanjkljaj suhega in brodarstvo ni bilo v skrbeh, kaj bo za naprej; zadnja tri leta pa se gladina morja tako izdatno niža, da je vsa plovba v zgornjem delu že v resni nevarnosti.

Tako je Astrahan čim dalje bolj na suhem, z ladjami ni mogoče več priti do njega. Na jugu pod Kavkazom, pa je na polotoku Apšeron mesto Baku, odkoder so ladje leta in leta vozile proti Astrahanu petrolej, od tu pa je šel po Volgi in železnici dalje v notranjost Rusije. Velik del življenja teh pokrajin je bil usmerjen v prevoz ki pa se je danes ustavil. Ladje se ne morejo več približati Astrahanu, drugih sredstev pa še ni, ker je izpremenba v Kaspiškem morju prišla preveč nenadoma. Izdelani so že načrti za pomole, ker je treba resno računati, da bodo prej ali slej v obrežnem

blatu obtičale tudi najlažje ladje.

Tako se daleč od Moskve mašujejo velike izpremenbe, ki so jih v sistemu ruskih voda povzročili novozgrajeni prekop, zlasti pa ropanje gozdov, ki jih je bilo treba za gradnjo posekati. Za velikansko jezero pred Moskvom in vse zvezne prekope je bilo pač treba od nekod vzeti vodo — vzeli so jo iz gornjega toka Volge, ki se danj priteka v Kaspiško morje zelo oslabiljena. Še huji udarec v naravo pa je bilo brezobzirno izsekavanje gozdov na obeh straneh prekopov, kar je vzelo pokrajinam naravni rezervuar vode in vlage. Čim pa se v naravi začne proces sušenja, ga je težko ustaviti. V Kremžu danes to napaka, s katero v svoji vnemi niso računali, odkrito priznavajo in že leta 1936 je izšel za Rusijo ne naveden zakon, ki prepoveduje nadaljnje izsekavanje lesta in gozdov ob veletokih in rekah, da planota ne bi preveč izsuševala rek. Veliko vprašanje pa je, ali se bo svetovnem posrečilo z vsemi temi ukrepi dohiteti naravo, ker silna poletna vročina teh pokrajin vpija velike množine vode. Tako so preveč velikopotezni načrti omajali ravnotežje narave in spet bo treba velikih žrtev in stroškov, da se vzpostavi.

### ZASTAVLJALNICE.

"Consumer's Guide", publikacija federalnega departmeta poljedelstva, spominja, da so nekateri nazivali podatke o posojilih zastavljavnice "barometer ljudske bede." Pa zares zastavljavnice posojujejo denar ljudem, ki ne morejo dobiti posojila drugje. Eno jamstvo za povračilo teh posojil je zastavljalni predmet.

Ako kdo ne reši zastavljalne stvari, ni dovoljena tožba ali globa za zamudo. Edina posledica neplačila posojila je izguba zastavljene stvari.

Ako je zastavljavnica dala za zastavo več denarja, kot ga dobi zanj, ne more tožiti lastnika za dodatno plačilo. Zato zastavljavnica daje čim manj mogoče za zastavljeno stvar. Ako pa bi zastavljavnica dobila več denarja na dražbi, bi morala povrniti prebitke. To pa je le teorija, kajti zastavljavnica sama navadno nakupi zastavljene predmete in seveda ob najnižji ceni.

Kar dostikrat omogoča povrnitev posojila in rešitev zastave, so visoke obresti. Obrestna mera zastavljavnice je različna po kraju, državi in zastavljavnicih samih. V mestu New York je mogoče dobiti posojila od zastavljavnice ob 2 odst. na mesec. Zakon države New York dovoljuje 3 odst. na mesec za prvih šest mesecev za posojila od manj kot \$100, po sedmem mesecu je najvišja ob-

## Nova

# VELIKA KUCHARICA

Po dolgoletnih izkušnjah in preizkušnjah je Felicita Kalinšek svojo veliko Kuharico vnovič spopolnila in predelala. Ta izdaja je sedaj osma, kar pomeni za slovenske razmere več kakor še tako gostobesedna reklama.

Na več kakor 700 straneh je strnila odlična in urizana avtorica vse stara in najnovejša dogmatja kuhinjske umetnosti. Snov je obdelana nad vse pregledno, izbira receptov je izbrana. TO JE NAJPOPOLNEJŠE DELO, KI GA IMAMO NA TEM PODROČJU. Osvetla knjige je razkošna. Nečisto je s'lik v besedilu, 34 pa je novih barvnih tabel, ki jih je narišal Dragotin Humek. . . .

Vsaka gospodinja, ki se zaveda svoje odgovornosti za zdravo in pravilno prehrano družine, si mora to knjigo omisliti. Vsaka gospodinja se mora namreč prilepiti umetnosti, kako bo svojim domačim nudila zdravo hrano v potrebni izbiri in menjava. Vsaka gospodinja bo hotela tudi svoje goste iznenaditi s posebno izbranimi jedili. Za vse to ji bo najboljša vodnica in učiteljica ta SLOVENSKA KUCHARICA.

Četudi je omeni natisk knjige v vaš pogledih ne samo vsebinsko, ampak tudi tehnično popolnejši od vseh dosedanjih izdaj, jo cenimo sedaj znižana. \$5. (Polnino plačamo mi.)

Naročite pri: Velja samo

KNJIGARNI: SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
216 West 18th Street — New York, N. Y.

GOSPODINJE IN DEKLETA, TO JE KNJIGA ZA VAS!

bres 2 odst. na mesec. Pri višjih posojilih je manjša obrestna mera. V drugih državah gre najvišja obrestna mera od 10 odst. na leto do 10 odst. na mesec.

### PO 33 LETIH SE JE VRNIL SPOMIN.

V Milanu se je odigrala tedni enavadna zgodba. V bližini katedrale se je neka 60-letna ženska zgrudila nezavestno. Njene spremljevalke so jo spravile v najbližjo lekarno in so tam povedale, da se stara ženska imenuje Giovanna Segrano, ter da je lastnica nekega hotela v Haarlemu na Holandskem.

Ko se je zbudila iz nezavesti, je zahtevala v največjem razburjenju, naj jo povedejo k njenemu možu in sinu. Vsi so mislili, da je izgubila pamet. Končno so jo spremili, da jo pomirijo, do označene hiše. Tam je ženska jokajoč objela nekega starega moža, ki je bil sprva zelo začuden, potem pa je v njej spoznal svojo ženo, ki je bila izginila pred 33 leti. Kmalu potem se je vrnil domov tudi sin obeh starih ljudi, ki je že poročen in oče dveh otrok.

Hotelska lastnica iz Haarlema je kakor so ugotovili, gospa Lucia Pergoli, ki je v septembru 1906 izginila iz Milana. Nekega dne, ko je šla z doma, je nenadno izgubila spomin. Romala je skozi Evropo, do-

kler ni v Holandski pod imenom Giovanna Segrano dobila službo v nekem hotelu. Pozneje je s svojimi prihranki ta hotel kupila. Pred kratkim jo je neki nagon povedel v Italijo. Ko je stala pred milansko katedralo, se ji je spomin nenadno vrnil. Po 33 letih se je sestala s svojim možem in sinom, ki ga je bila zapustila kot tri letnega otroka.

### MAŠČEVANJE ZA ŽENINO NEZVESTOBO.

Romunski list "Tempo" poroča o groznih prizorih, ki so se odigrali na pokopališču v Braşevu. Pokopali so nekega samomorilca. Tudi njegova vdova je šla za pogrebom in je na pokopališču stala tik ob prtega groba. To priložnost so porabili pokojnikovi sorodniki in prijatelji ter so pahnili vdovo v grob, katerega so potem hiteli zasipavati.

Ko so pogrebi videli zločin, so obvestili orožnike, ki so prihiteli na pokopališče ter rešili vdovo nasilne smrti. Pri zaslišanju so krivci izgovorili, da so vdovo pahnili v grob zaradi tega, ker je ona zakrivila možovo smrt s svojo nezvestobo. Mož se je bil namreč oboje, ker ga je žena varala z drugim.

### ADVERTISE IN "GLAS NARODA"

V stoterih slovenskih domovih boste našli to knjigo umetniških slik. Naročite jo še vi.

## "Naši Kraji"

Slike so iz vseh delov Slovenije in vemo, da boste zadovoljni.

Zbirka 87 fotografij v bakrotisku na dobrem papirju vas stane —

\$1.

KNJIGARNA "GLAS NARODA"

Bohinjsko jezero

216 WEST 18th STREET, NEW YORK

## MEHKO VEZANE KNJIGE

# Razprodaja KNJIG

Da napravimo prostor za novo zaloga smo znižali cene teh knjig, da vsakemu jih je mogoče naročiti. Storite to še danes, ker bo zaloga kmalo iztekla.

5 KNJIG\$ za

- Andrej Hofer (Junaški vojna Tirolcev)
- Belgrajski Biser (Vitoj Jelenc)
- Beniška Vedeževalka
- Boj in Zmaga (Josef Spillman)
- Božični Darovi (Rudolf Vrabl)
- Burska Vojaka
- Cvetke (H. Majar)
- Cvetina Borogradska (H. Majar)
- Dedek je pravil (Julij Slapsak)
- Devica Orleanska
- Dve sliki (Ksaver Meško)
- Duhovni boj (Lorenz Skupoli)
- Elizabeta, hči sibirskega jetnika
- Fra Diavolo
- Fran Baron Trenk (Gjuro Panduric)
- Gozdovnik, I. zvezek (H. Majar)
- Gozdovnik, II. zvezek (H. Majar)
- Hudo Brezno (Fr. Erjavec)
- Humoreske, Groteske in Satire (Azov in Teffi)
- Korejska Brata, črtica iz misijonov v Koreji (Josef Spillman)
- Krvna Osveta
- Mesija (Dr. Jeglič)
- Mladim Sreem, povesti za mladino (Ksaver Meško)
- Maron, kršćanski deček z Libanona
- Mrtvi Gostac
- Musolino
- Na Indijah Otokih
- Ob 50-letnici dr. Janeza Ev. Kreka
- Parizki Zlatar
- Patrica, Povest iz irske junaške dobe (H. Federer)
- Paberk iz Roza (Ivan Albrecht)
- Popotniki, novele in črtice (Milan Pugelj)
- Požigalec
- Pravljice (H. Majar)
- Pravljice in pripovedke za mladino (S. Košutnik)
- Povesti in Slike (Ksaver Meško)
- Ptice Selivke (Tagore)
- Praski Judki (Josip Vole)
- Pred Nevito
- Prapradnovce Zgodbe, Povesti (Anton Stražar)
- Prihajajo, povest (Fr. Detela)
- Prst Božji, I. zvezek
- Prst Božji, II. zvezek (Anton Keller)
- Preganjanje Indijanskih misijonarjev (Josef Spillman)
- Rdeča in bela vrtnica (Anton Huonder)
- Revolucija na Portugalskem
- Sisto s Sesto (H. Federer)
- Skozi Širno Indijo
- Spisi Kristofa Smida
- Student nai bo (S. Finžgar)
- Strahote vojne
- Suneški Invalid (S. Košutnik)
- Sveta Nohburga
- Tri Indijanske povesti (Josef Spillman)
- Vojna pisma (Marjka Kmetova)
- Vrtinar (Tagore)
- Volk Snokornik in druge povesti za mladino (Ksaver Meško)
- Vojnimir ali Poganstvo in krst (Josip Ogrinec)
- Zadnja Kmečka vojaka (August Senon)
- Zadnji dnevi nesrečnega kralja S. Košutnik
- Zhrani spisi za mladino (Engelbert Gangl)
- Zbirka narodnih pripovedk za mladino (J. Planinski)
- Zgodovinske anekdote (Dr. Sarabon)
- Zlatokopi (Josef Spillman)
- Zmaj iz Bosne, povest iz bosanske zgodovine (S. Košutnik)

(Vezava nekaterih knjig je od ležanja nekoliko izkazena.)

Ako ima kaka knjiga več zvezkov, se šteje vsak zvezek za knjigo.

POZOR!  
Ker imamo nekaj teh knjig v omejenem številu, navedite pri naročilu več knjig, da vam moremo postreči.  
KNJIGARNA  
Glas Naroda  
216 WEST 18th STREET  
NEW YORK